

32011D1104

4.11.2011.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 287/1

ODLUKA br. 1104/2011/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 25. listopada 2011.****o pravilima za pristup javnoj reguliranoj usluzi koju pruža globalni navigacijski satelitski sustav uspostavljen u sklopu programa Galileo**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

i vlasničke perspektive, prikladno je ponovno izraditi relevantna pravila o primjeni sigurnosnih propisa za potrebe ove Odluke.

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 172.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon dostave nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom ⁽²⁾,

budući da:

(1) U Prilogu Uredbi (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o daljnjoj provedbi europskih programa satelitske navigacije (EGNOS i Galileo) ⁽³⁾ propisano je da se određenim ciljevima programa Galileo treba osigurati da se signali koje odašilje sustav uspostavljen u sklopu tog programa mogu upotrebljavati posebno za ponudu javne regulirane usluge („PRS“) ograničene na korisnike koje je ovlastila vlada za osjetljive aplikacije koje zahtijevaju učinkovitu kontrolu pristupa i visoku razinu kontinuiteta usluge.

(2) Iako se relevantne odredbe Uredbe (EZ) br. 683/2008 također primjenjuju na usluge navedene u njezinom Prilogu uključujući PRS, uzimajući u obzir međusobnu povezanost sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo i PRS-a iz pravne, tehničke, operativne, financijske

(3) Europski parlament i Vijeće u nekoliko su navrata podsjetili da je sustav uspostavljen u sklopu programa Galileo civilni sustav pod civilnim nadzorom, odnosno da je stvoren u skladu s civilnim standardima na temelju civilnih zahtjeva i pod nadzorom institucija Unije.

(4) Program Galileo od strateškog je značaja za neovisnost Unije u smislu usluga satelitske navigacije, pozicioniranja i određivanja vremena i predstavlja važan doprinos provedbi strategije „Europa 2020.“ za pametan, održiv i inkluzivan razvoj.

(5) Od različitih usluga koje nude europski satelitski navigacijski sustavi PRS je najsigurniji i najosjetljiviji, te je stoga prikladan za usluge kod kojih se moraju osigurati čvrstoća i potpuna pouzdanost. Njime se mora osigurati kontinuitet usluge za sudionike čak i u najozbiljnijim kriznim situacijama. Posljedice povrede sigurnosnih propisa pri uporabi ove usluge nisu ograničene na dotičnog korisnika, već se mogu proširiti i na druge korisnike. Uporaba PRS-a i upravljanje njime stoga su zajednička odgovornost država članica s ciljem zaštite sigurnosti Unije i njihove vlastite sigurnosti. Slijedom toga, pristup PRS-u mora biti strogo ograničen na određene kategorije korisnika koje podliježu stalnom nadzoru.

(6) Stoga je potrebno definirati pravila za pristup PRS-u i pravila za upravljanje njime, posebno opća načela koja se odnose na pristup, funkcije različitih upravnih i nadzornih tijela, uvjete u vezi proizvodnjom i sigurnošću prijamnika i sustav za nadzor izvoza.

⁽¹⁾ SL C 54, 19.2.2011., str. 36.

⁽²⁾ Stajalište Europskog parlamenta od 13. rujna 2011. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 10. listopada 2011.

⁽³⁾ SL L 196, 24.7.2008., str. 1.

- (7) U vezi s općim načelima pristupa PRS-u, s obzirom na stvarnu namjenu usluge i njezine karakteristike, uporaba PRS-a mora biti strogo ograničena, pri čemu je državama članicama, Vijeću, Komisiji i Europskoj službi za vanjsko djelovanje (EEAS) odobren diskrecijski, neograničen i neometani pristup diljem svijeta. Nadalje, svaka država članica mora biti u prilici donositi samostalne odluke o tome tko su ovlašteni korisnici PRS-a i za koje se namjene PRS može upotrebljavati, uključujući namjene u vezi sa sigurnošću, u skladu sa zajedničkim minimalnim standardima.
- (8) Kako bi se potakla uporaba europske tehnologije diljem svijeta, određene treće zemlje i međunarodne organizacije trebaju imati mogućnost postati sudionici PRS-a na temelju odvojenih sporazuma sklopljenih s njima. U slučaju sigurnih vladinih satelitskih radionavigacijskih aplikacija uvjeti pod kojima treće zemlje i međunarodne organizacije mogu upotrebljavati PRS trebaju se utvrditi u međunarodnim sporazumima, pri čemu se podrazumijeva da usklađenost sa sigurnosnim zahtjevima treba uvijek biti obvezna. U okviru takvih sporazuma treba omogućiti proizvodnju prijemnika za PRS pod posebnim uvjetima i zahtjevima, pod uvjetom da su na razini koja je barem jednaka uvjetima i zahtjevima koji se primjenjuju na države članice. Međutim, takvi sporazumi ne trebaju uključivati posebno osjetljiva sigurnosna pitanja kao što je proizvodnja sigurnosnih modula.
- (9) O sporazumima s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama treba pregovarati uzimajući u najvećoj mogućoj mjeri u obzir važnost koju ima osiguravanje poštovanja demokracije, vladavine prava, univerzalnosti i nedjeljivosti ljudskih prava i temeljnih sloboda i slobode mišljenja, savjesti i vjeroispovijedi kao i slobode izražavanja i informiranja, poštovanje ljudskog dostojanstva, načela jednakosti i solidarnosti i poštovanje načela Povelje Ujedinjenih naroda i međunarodnog prava.
- (10) Sigurnosnim propisima Europske svemirske agencije treba se ponuditi određeni stupanj zaštite koji je barem jednak stupnju zaštite koji je osiguran propisima o sigurnosti određenim u Prilogu Odluci Komisije 2001/844/EZ, EZUČ, Euratom ⁽¹⁾ i u Odluci Vijeća 2011/292/EU od 31. ožujka 2011. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a ⁽²⁾.
- (11) Unija i države članice moraju poduzeti sve kako bi osigurala sigurnost i zaštitu sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo i tehnologije i opreme za PRS, spriječila da signale koje odašilje PRS upotrebljavaju neovlaštene fizičke ili pravne osobe i onemogućile svaku neprijateljsku uporabu PRS-a protiv sebe.
- (12) U tom je smislu važno da države članice odrede sustav kazni koje se primjenjuju u slučaju neispunjavanja obveza proizišlih iz ove Odluke i osiguraju njihovu primjenu. Kazne moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.
- (13) U slučaju upravnih i nadzornih tijela čini se da je aranžman u kojem sudionici PRS-a određuju „nadležno tijelo za PRS” odgovorno za upravljanje korisnicima i nadzor nad njima najbolji način za učinkovito upravljanje uporabom PRS-a kojim se olakšavaju odnosi između različitih dionika odgovornih za sigurnost i osigurava stalni nadzor korisnika, posebno nacionalnih korisnika, u skladu sa zajedničkim minimalnim standardima. Međutim, treba osigurati određenu fleksibilnost kako bi se državama članicama omogućila učinkovita organizacija odgovornosti.
- (14) Pri provedbi ove Odluke svaka obrada osobnih podataka provodi se u skladu s pravom Unije kako je utvrđeno posebno u Direktivi 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka ⁽³⁾ i Direktivi 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) ⁽⁴⁾.
- (15) Nadalje, jedan od zadataka Centra za sigurnost Galilea („Centar za nadzor sigurnosti Galilea” ili „GSMC”) iz članka 16. točke (a) podtočke ii. Uredbe (EZ) br. 683/2008 treba biti osiguravanje operativnog sučelja između različitih dionika odgovornih za sigurnost PRS-a.
- (16) Vijeće i visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku trebaju imati ulogu u upravljanju PRS-om kroz primjenu Zajedničke akcije Vijeća 2004/552/ZVSP od 12. srpnja 2004. o aspektima djelovanja europskog satelitskog radionavigacijskog sustava koji utječu na sigurnost Europske unije ⁽⁵⁾. Vijeće treba odobriti međunarodne sporazume kojima se treća zemlja ili međunarodna organizacija ovlašćuje za uporabu PRS-a.

⁽¹⁾ SL L 317, 3.12.2001., str. 1.

⁽²⁾ SL L 141, 27.5.2011., str. 17.

⁽³⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

⁽⁴⁾ SL L 201, 31.7.2002., str. 37.

⁽⁵⁾ SL L 246, 20.7.2004., str. 30.

- (17) U vezi s proizvodnjom i sigurnošću prijamnika, zbog sigurnosnih zahtjeva ovu zadaću treba povjeriti samo državi članici koja je odredila nadležno tijelo za PRS ili poduzećima s poslovnim nastanom na državnom području države članice koja je odredila nadležno tijelo za PRS. Nadalje, proizvođača prijamnika mora propisno ovlastiti Odbor za sigurnosnu akreditaciju europskih GNSS sustava uspostavljen Uredbom (EU) br. 912/2010 Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾ („Odbor za sigurnosnu akreditaciju”) i mora poštovati njegove odluke. Nadležna tijela za PRS odgovorna su za stalno praćenje poštivanja tog zahtjeva u vezi s ovlaštenjem i navedenih odluka te posebnih tehničkih zahtjeva proizišlih iz zajedničkih minimalnih standarda.
- (18) Država članica koja nije odredila nadležno tijelo za PRS treba u svakom slučaju odrediti točku za kontakt za upravljanje svim otkrivenim štetnim elektromagnetskim interferencijama koje utječu na PRS. Ta točka za kontakt treba biti fizička ili pravna osoba s ulogom točke izvješćivanja ili adresa na koju se Komisija može obratiti u slučaju moguće štetne elektromagnetske interferencije radi njezina otklanjanja.
- (19) U vezi s izvoznim ograničenjima, izvoz opreme ili tehnologije i softvera koji se odnose na uporabu PRS-a, na njegov razvoj ili na proizvodnju za PRS izvan Unije, bez obzira je li oprema, softver ili tehnologija navedena u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o utvrđivanju režima Zajednice za nadzor izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnomo namjenom⁽²⁾, mora biti ograničen na one treće zemlje koje su propisno ovlaštene za pristup PRS-u na temelju međunarodnog sporazuma s Unijom. Treća zemlja na čijem je državnom području postavljena referentna postaja u kojoj je smještena oprema za PRS i koja je sastavni dio sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo ne treba se smatrati sudionikom PRS-a samo na temelju te činjenice.
- (20) Na Komisiju treba prenijeti ovlasti za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u vezi sa zajedničkim minimalnim standardima u područjima određenim u Prilogu i treba ih prema potrebi ažurirati i izmijeniti kako bi se uzeo u obzir razvoj programa Galileo. Osobito je važno da Komisija tijekom pripremnih radnji provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući na razini stručnjaka. Prilikom izrade i sastavljanja delegiranih akata Komisija treba osigurati istovremenu, pravodobnu i odgovarajuću dostavu relevantnih dokumenata Europskom parlamentu i Vijeću.
- (21) S obzirom na njihov mogući utjecaj na sigurnost sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo, Unije i njezinih država članica pojedinačno i zajednički, bitno je da se zajednička pravila u vezi s pristupom PRS-u i proizvodnjom prijamnika i sigurnosnih modula za PRS primjenjuju jedinstveno u svakoj državi članici. Stoga je neophodno ovlastiti Komisiju za usvajanje detaljnih zahtjeva, smjernica i drugih mjera za provedbu zajedničkih minimalnih standarda. Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Odluke, Komisiji treba dodijeliti provedbene ovlasti. Navedene se ovlasti trebaju izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela koja se odnose na mehanizme kojima države članice kontroliraju izvršavanje provedbenih ovlasti Komisije⁽³⁾.
- (22) Revizije i pregledi koje Komisija treba provesti uz pomoć država članica trebaju se, prema potrebi, provoditi na način sličan onomu koji je predviđen u dijelu VII. Priloga III. Odluci 2011/292/EU.
- (23) Pravila za pristup PRS-u koji nudi sustav uspostavljen u sklopu programa Galileo preduvjet su za primjenu PRS-a. Komisija treba analizirati treba li za PRS uvesti politiku naplaćivanja, uključujući i za treće zemlje i međunarodne organizacije, i izvijestiti Europski parlament i Vijeće o ishodu te analize.
- (24) Budući da cilj ove Odluke — a to je utvrđivanje pravila u skladu s kojima države članice, Vijeće, Komisija, EEAS, agencije Unije, treće zemlje i međunarodne organizacije mogu pristupati PRS-u — ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego ga se, zbog razmjera i učinaka djelovanja, može na bolji način ostvariti na razini Unije, Unija može usvojiti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti kako je utvrđeno u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti kako je utvrđeno u tom članku ova Odluka ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje navedenog cilja.
- (25) Odmah nakon što PRS bude proglašen operativnim treba uspostaviti mehanizam za izvješćivanje i preispitivanje,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Odlukom utvrđuju pravila u skladu s kojima države članice, Vijeće, Komisija, EEAS, agencije Unije, treće zemlje i međunarodne organizacije mogu pristupiti javnoj reguliranoj usluzi (PRS) koju pruža globalni navigacijski satelitski sustav uspostavljen u sklopu programa Galileo.

⁽¹⁾ SL L 276, 20.10.2010., str. 11.

⁽²⁾ SL L 134, 29.5.2009., str. 1.

⁽³⁾ SL L 55, 28.2.2011., str. 13.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „sudionici PRS-a” znači države članice, Vijeće, Komisija i EEAS kao i agencije Unije, treće zemlje i međunarodne organizacije u onoj mjeri u kojoj su takve agencije, treće zemlje i organizacije propisno ovlaštene;
- (b) „korisnici PRS-a” znači fizičke ili pravne osobe koje na temelju propisnog ovlaštenja sudionika PRS-a imaju ili upotrebljavaju prijamnik za PRS.

Članak 3.

Opća načela u vezi s pristupom PRS-u

1. Države članice, Vijeće, Komisija i EEAS imaju pravo neograničenog i nesmetanog pristupa PRS-u diljem svijeta.

2. Svaka pojedinačna država članica, Vijeće, Komisija i EEAS odlučuju hoće li upotrebljavati PRS u okviru svojih nadležnosti.

3. Svaka država članica koja upotrebljava PRS samostalno odlučuje koje su kategorije fizičkih osoba koje borave na njezinom državnom području ili obavljaju službene dužnosti u inozemstvu u ime te države članice i pravnih osoba s poslovnim nastanom na njezinom državnom području ovlaštene kao korisnici PRS-a i u koje se namjene može upotrebljavati PRS u skladu s člankom 8. i točkom 1. podtočkama i. i ii. Priloga. Navedene namjene mogu uključivati i sigurnosne namjene.

Vijeće, Komisija i EEAS odlučuju koje su kategorije njihovih agenata ovlaštene kao korisnici PRS-a u skladu s člankom 8. i točkom 1. podtočkama (i) i ii. Priloga.

4. Agencije Unije mogu postati sudionici PRS-a samo u mjeri u kojoj je to nužno za ispunjavanje njihovih zadataka i u skladu s detaljnim pravilima utvrđenim u administrativnom sporazumu sklopljenom između Komisije i dotične agencije.

5. Treće zemlje ili međunarodne organizacije mogu postati sudionici PRS-a samo ako, u skladu s postupkom predviđenim u članku 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, sklope oba sljedeća sporazuma između Unije i dotične treće zemlje ili međunarodne organizacije:

- (a) sporazum o sigurnosti podataka kojim se definira okvir za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka i osigurava stupanj zaštite koji je barem jednak stupnju zaštite država članica;
- (b) sporazum kojim se utvrđuju uvjeti detaljnih pravila za pristup treće zemlje ili međunarodne organizacije PRS-u; takav sporazum može uključivati proizvodnju prijarnika za PRS pod posebnim uvjetima ne računajući sigurnosne module.

Članak 4.

Primjena sigurnosnih propisa

1. Svaka država članica osigurava da se njezinim nacionalnim sigurnosnim propisima nudi stupanj zaštite klasificiranih podataka koji je barem jednak onomu predviđenom u propisima o sigurnosti kako je utvrđeno u Prilogu Odluci 2001/844/EZ, EZUČ, Euratom i u Odluci 2011/292/EU i da se navedeni nacionalni sigurnosni propisi primjenjuju na njezine korisnike PRS-a i na sve fizičke osobe koje borave na njezinom državnom području i sve pravne osobe s poslovnim nastanom na njezinom državnom području koje obrađuju klasificirane podatke EU-a u vezi s PRS-om.

2. Države članice bez odgađanja obavješćuju Komisiju o donošenju nacionalnih sigurnosnih propisa kako je navedeno u stavku 1.

3. Ako se pokaže da su klasificirani podaci EU-a u vezi s PRS-om otkriveni trećoj osobi koja nije ovlaštena za njihovo primanje, nakon cjelovitog savjetovanja s dotičnom državom članicom Komisija:

- (a) obavješćuje vlasnika klasificiranih podataka o PRS-u;
- (b) procjenjuje moguću štetu nanесenu interesima Unije ili država članica;
- (c) obavješćuje odgovarajuća tijela o rezultatima procjene kojima prilaže preporuku za ispravljanje situacije; u tom slučaju odgovarajuća tijela bez odgađanja obavješćuju Komisiju o mjerama koje namjeravaju poduzeti ili koje su poduzela, uključujući mjere usmjerene na sprečavanje ponovne pojave takve situacije, kao i o rezultatima takvih mjera; i
- (d) obavješćuje Europski parlament i Vijeće, kako je potrebno, o navedenim rezultatima.

Članak 5.

Nadležno tijelo za PRS

1. Nadležno tijelo za PRS određuju:

- (a) svaka država članica koja upotrebljava PRS i svaka država članica na čijem državnom području poslovni nastan ima bilo koje od tijela iz članka 7. stavka 1.; u takvim slučajevima nadležno tijelo za PRS uspostavlja se na državnom području dotične države članice koja bez odgađanja obavješćuje Komisiju o određivanju;
- (b) Vijeće, Komisija i EEAS ako upotrebljavaju PRS. U tom slučaju Europska agencija za GNSS uspostavljena Uredbom (EU) br. 912/2010 („Europska agencija za GNSS”) može biti određena kao nadležno tijelo za PRS u skladu s odgovarajućim aranžmanima;
- (c) agencije Unije i međunarodne organizacije u skladu s odredbama sporazuma iz članka 3. stavaka 4. i 5.; u takvim slučajevima Europska agencija za GNSS može biti određena kao nadležno tijelo za PRS;

(d) treće zemlje u skladu s odredbama sporazuma iz članka 3. stavka 5.

2. Troškove funkcioniranja nadležnog tijela za PRS snose sudionici PRS-a koji su ga odredili.

3. Država članica koja nije odredila nadležno tijelo za PRS u skladu s točkom (a) stavka 1. u svakom slučaju određuje točku za kontakt koja prema potrebi pruža pomoć pri prijavi otkrivene potencijalno štetne elektromagnetske interferencije koja utječe na PRS. Dotična država članica bez odgađanja obavješćuje Komisiju o takvom određivanju.

4. Nadležno tijelo za PRS osigurava uporabu PRS-a u skladu s člankom 8. i točkom 1. Priloga i sljedeće:

(a) korisnici PRS-a raspoređeni su po skupinama za upravljanje PRS-om s GSMC-om;

(b) utvrđena su prava pristupa PRS-u za svaku skupinu ili korisnika i njima se upravlja;

(c) ključevi za PRS i drugi povezani klasificirani podaci dobivaju se od GSMC-a;

(d) ključevi za PRS i drugi povezani klasificirani podaci raspodjeljuju se korisnicima;

(e) upravlja se sigurnošću prijemnika i povezanih klasificiranih tehnologija i podataka i procijenjeni su rizici;

(f) uspostavljena je točka za kontakt koja prema potrebi pruža pomoć pri prijavi otkrivene potencijalno štetne elektromagnetske interferencije koja utječe na PRS.

5. Nadležno tijelo za PRS države članice osigurava da tijelo s poslovnim nastanom na državnom području te države članice može razvijati ili proizvoditi prijemnike za PRS ili sigurnosne module samo:

(a) ako je takvo tijelo propisno ovlastio Odbor za sigurnosnu akreditaciju u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 912/2010; i

(b) ako takvo tijelo poštuje odluke Odbora za sigurnosnu akreditaciju i članak 8. i točku 2. Priloga u vezi s razvojem i proizvodnjom prijemnika za PRS ili sigurnosnih modula u onoj mjeri u kojoj su povezani s njegovom djelatnošću.

Svako odobrenje za proizvodnju opreme predviđeno u ovom stavku preispituje se svakih pet godina.

6. U slučaju razvoja ili proizvodnje iz stavka 5. ovog članka ili u slučaju izvoza izvan Unije, nadležno tijelo za PRS dotične države članice djeluje kao sučelje za subjekte nadležne za ograničenja izvoza relevantne opreme, tehnologije i softvera u vezi s

uporabom i razvojem PRS-a te proizvodnjom za PRS s ciljem osiguravanja primjene odredbi članka 9.

7. Nadležno tijelo za PRS povezano je s GSMC-om u skladu s člankom 8. i točkom 4. Priloga.

8. Stavcima 4. i 7. ne dovodi se u pitanje mogućnost država članica da određene posebne zadatke svojih nadležnih tijela za PRS na temelju uzajamne suglasnosti prenesu na drugu državu članicu isključujući sve zadatke koji se odnose na izvršavanje suverenosti na njihovim državnim područjima. Države članice mogu zajednički provoditi zadatke iz stavaka 4. i 7. kao i zadatke iz stavka 5. Dotične države članice bez odgađanja obavješćuju Komisiju o takvim dogovorima.

9. Nadležno tijelo za PRS može u skladu s posebnim aranžmanima zatražiti tehničku pomoć Europske agencije za GNSS prilikom obavljanja svojih zadataka. Dotične države članice bez odgađanja obavješćuju Komisiju o takvim aranžmanima.

10. Svake tri godine nadležna tijela za PRS izvješćuju Komisiju i Europsku agenciju za GNSS o usklađenosti sa zajedničkim minimalnim standardima.

11. Svake tri godine Komisija uz pomoć Europske agencije za GNSS izvješćuje Europski parlament i Vijeće o usklađenosti nadležnih tijela za PRS sa zajedničkim minimalnim standardima kao i o slučajevima ozbiljnih povreda navedenih standarda.

12. Ako nadležno tijelo za PRS ne poštuje zajedničke minimalne standarde određene u članku 8., Komisija može dati preporuku uzimajući u obzir načelo supsidijarnosti i uz savjetovanje s dotičnom državom članicom i, prema potrebi, nakon pribavljanja dodatnih posebnih podataka. U roku tri mjeseca od davanja preporuke dotično nadležno tijelo za PRS dužno je postupiti u skladu s preporukom Komisije ili zatražiti ili predložiti izmjene s ciljem osiguravanja usklađenosti sa zajedničkim minimalnim standardima i provesti ih u dogovoru s Komisijom.

Ako nakon isteka tromjesečnog razdoblja dotično nadležno tijelo za PRS još uvijek nije osiguralo usklađenost sa zajedničkim minimalnim standardima, Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće i predlaže poduzimanje odgovarajućih mjera.

Članak 6.

Uloga GSMC-a

GSMC osigurava operativno sučelje između nadležnih tijela za PRS, Vijeća i visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku koji djeluje u okviru Zajedničke akcije 2004/552/ZVSP i nadzornih centara. On obavješćuje Komisiju o svim slučajevima koji mogu utjecati na nesmetano odvijanje PRS-a.

Članak 7.

Proizvodnja i sigurnost prijamnika i sigurnosnih modula

1. Država članica može, u skladu sa zahtjevima određenim u članku 5. stavku 5., dodijeliti zadaću proizvodnje prijamnika za PRS ili povezanih sigurnosnih modula tijelima s poslovnim nastanom na svom državnom području ili na državnom području druge države članice. Vijeće, Komisija ili EEAS mogu dodijeliti zadaću proizvodnje prijamnika za PRS ili povezanih sigurnosnih modula za vlastitu uporabu tijelima s poslovnim nastanom na državnom području države članice.

2. Odbor za sigurnosnu akreditaciju može u svakom trenutku opozvati odobrenje koje je dao tijelu iz stavka 1. ovog članka za proizvodnju prijamnika za PRS ili povezanih sigurnosnih modula u slučaju nepoštovanja mjera propisanih u točki (b) članka 5. stavka 5.

Članak 8.

Zajednički minimalni standardi

1. Zajednički minimalni standardi koje nadležna tijela za PRS iz članka 5. moraju poštovati obuhvaćaju područja određena u Prilogu.

2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 11. u vezi s usvajanjem zajedničkih minimalnih standarda za područja određena u Prilogu i prema potrebi izmjene kojima se ažurira Prilog kako bi se uzeo u obzir razvoj programa Galileo, posebno u pogledu tehnologije i promjena sigurnosnih potreba.

3. Na temelju zajedničkih minimalnih standarda iz stavka 2. ovog članka Komisija može usvojiti potrebne tehničke zahtjeve, smjernice i druge mjere. Navedeni se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 12. stavka 2.

4. Komisija osigurava poduzimanje potrebnih koraka za usklađivanje s mjerama iz stavaka 2. i 3. te ispunjavanje zahtjeva koji se odnose na sigurnost PRS-a i njegovih korisnika uzimajući u cijelosti u obzir stručne savjete.

5. Kako bi pomogla pri usklađivanju s ovim člankom, Komisija omogućuje sastanak svih nadležnih tijela za PRS najmanje jednom godišnje.

6. Komisija uz pomoć država članica i Europske agencije za GNSS osigurava da nadležna tijela za PRS poštuju zajedničke minimalne standarde, posebno kroz provedbu revizija i pregleda.

Članak 9.

Izvozna ograničenja

Izvoz opreme, tehnologije i softvera u vezi s uporabom i razvojem PRS-a i proizvodnjom za PRS izvan Unije ne smije

se odobriti osim u skladu s člankom 8. i točkom 3. Priloga i na temelju sporazuma iz članka 3. stavka 5. ili sporazuma o detaljnim pravilima za smještaj i rad referentnih postaja.

Članak 10.

Primjena Zajedničke akcije 2004/552/ZVSP

Ova se Odluka primjenjuje ne dovodeći u pitanje mjere usvojene u skladu sa Zajedničkom akcijom 2004/552/ZVSP.

Članak 11.

Izvršenje delegiranja

1. Ovlasti za donošenje delegiranih akata dodjeljuju se Komisiji u skladu s uvjetima utvrđenim u ovom članku.

2. Ovlasti za donošenje delegiranih akata iz članka 8. stavka 2. dodjeljuju se Komisiji na razdoblje od pet godina od 5. studenoga 2011. Komisija sastavlja izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije isteka petogodišnjeg razdoblja.

3. Europski parlament ili Vijeće može u svakom trenutku opozvati delegirane ovlasti iz članka 8. stavka 2. Odlukom o opozivu okončava se delegiranje ovlasti navedenih u toj odluci. Ona stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* ili kasnijeg datuma određenog u odluci. Ona nema utjecaja na valjanost bilo kojeg delegiranog akta koji je već na snazi.

4. Odmah nakon donošenja delegiranog akta Komisija o tome istodobno obavješćuje Europski parlament i Vijeće.

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 8. stavkom 2. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne izrazi nikakve primjedbe u roku dva mjeseca od obavješćivanja Europskog parlamenta i Vijeća o tom aktu ili ako prije isteka navedenog roka Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da nemaju primjedaba. Na zahtjev Europskog parlamenta ili Vijeća taj se rok produljuje za dva mjeseca.

Članak 12.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor uspostavljen Uredbom (EZ) br. 683/2008. Odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.

2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011. Ako odbor ne dostavi mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se treći podstavak članka 5. stavka 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 13.

Preispitivanje i izvješće

Najkasnije dvije godine nakon što je PRS proglašen operativnim, Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o odgovarajućem funkcioniranju i primjerenosti pravila utvrđenih za pristup PRS-u i prema potrebi predlaže odgovarajuće izmjene ove Odluke.

Članak 14.

Posebna pravila za provedbu programa Galileo

Neovisno o drugim odredbama ove Odluke, kako bi se osiguralo nesmetano funkcioniranje sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo, odobrava se pristup tehnologiji za PRS i vlasništvo nad prijamnicima za PRS ili njihova uporaba pod uvjetom da se poštuju načela utvrđena u članku 8. i Prilogu:

- (a) Komisiji kada djeluje kao voditelj programa Galileo;
- (b) operatorima sustava uspostavljenog u sklopu programa Galileo strogo za potrebe poštivanja svojih odgovornosti i ovlasti kako je utvrđeno u posebnom sporazumu s Komisijom;
- (c) Europskoj agenciji za GNSS radi obavljanja povjerenih joj zadataka kako je utvrđeno u posebnom sporazumu s Komisijom;
- (d) Europskoj svemirskoj agenciji strogo za potrebe istraživanja, razvoja i postavljanja infrastrukture kako je utvrđeno u posebnom sporazumu s Komisijom.

Članak 15.

Kazne

Države članice određuju koje su kazne primjenljive u slučaju povrede nacionalnih odredaba donesenih na temelju ove Odluke. Kazne moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

Članak 16.

Stupanje na snagu i primjena

1. Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
2. Države članice primjenjuju članak 5. najkasnije 6. studenoga 2013.

Članak 17.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Strasbourgu 25. listopada 2011.

Za Europski parlament
Predsjednik
J. BUZEK

Za Vijeće
Predsjednik
M. DOWGIELEWICZ

PRILOG

Zajednički minimalni standardi

1. U vezi s člankom 5. stavkom 4. zajednički minimalni standardi za uporabu PRS-a obuhvaćaju sljedeća područja:
 - i. organizaciju skupina korisnika PRS-a;
 - ii. definiranje prava pristupa i upravljanje njima za korisnike PRS-a i skupine korisnika sudionika PRS-a;
 - iii. raspodjelu ključeva za PRS i povezanih klasificiranih podataka između GSMC-a i nadležnih tijela za PRS;
 - iv. raspodjelu ključeva za PRS i povezanih klasificiranih podataka korisnicima;
 - v. upravljanje sigurnošću, uključujući sigurnosne incidente, i procjenu rizika za prijamnike za PRS i povezane klasificirane tehnologije i podatke;
 - vi. prijavu otkrivene potencijalno štetne elektromagnetske interferencije koja utječe na PRS;
 - vii. operativne koncepte i postupke za prijamnike za PRS.
 2. U vezi s člankom 5. stavkom 5. zajednički minimalni standardi za razvoj i proizvodnju prijamnika za PRS ili sigurnosnih modula obuhvaćaju sljedeća područja:
 - i. odobrenje korisničkog segmenta PRS-a;
 - ii. sigurnost prijamnika i tehnologije za PRS u fazama istraživanja, razvoja i proizvodnje;
 - iii. integraciju prijamnika i tehnologije za PRS;
 - iv. profil zaštite za prijamnike za PRS, sigurnosne module i materijale koji upotrebljavaju tehnologiju za PRS.
 3. U vezi s člankom 5. stavkom 6. i člankom 9. zajednički minimalni standardi za izvozna ograničenja obuhvaćaju sljedeća područja:
 - i. ovlaštene sudionike PRS-a;
 - ii. izvoz materijala i tehnologija povezanih s PRS-om.
 4. U vezi s člankom 5. stavkom 7. zajednički minimalni standardi za poveznice između GSMC-a i nadležnih tijela za PRS obuhvaćaju podatkovne i govorne poveznice.
-